

**НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ПЕДАГОГІЧНИХ НАУК УКРАЇНИ
ІНСТИТУТ ПЕДАГОГІКИ**

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

«ПОГОДЖЕНО»

Директор Інституту педагогіки НАПН
України

Заступник директора з наукової роботи
Інституту педагогіки НАПН України


О.М. Топузов


М.В. Головко

від “08” липня 2021 р.

від “08” липня 2021 р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА
дисципліни**

«Іноземна мова та академічне письмо»

для здобувачів вищої освіти

Ступінь «Доктор філософії»

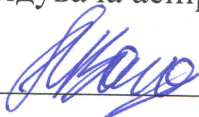
Галузь знань 01 Освіта/Педагогіка

Спеціальність 014 Середня освіта (за предметними спеціальностями)

КИЇВ-2021

Структура програми типова. Години відповідають робочому навчальному плану.

В. о. завідувача аспірантури та докторантури

 М.О. Загорулько

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова та академічне письмо» для здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії за спеціальністю 014 Середня освіта (за предметними спеціальностями), 2021. 20 с.

Автори-укладачі:

Малихін Олександр Володимирович, доктор педагогічних наук, професор, завідувач відділу дидактики Інституту педагогіки НАПН України.

Арістова Наталія Олександрівна, доктор педагогічних наук, професор, завідувач відділу міжнародних зв'язків та наукової співпраці Інституту педагогіки НАПН України.

Попов Роман Анатолійович, доктор педагогічних наук, доцент, головний науковий співробітник відділу дидактики Інституту педагогіки НАПН України.

Рецензенти:

Лагодинський Олександр Сергійович, доктор педагогічних наук, професор, начальник кафедри іноземних мов Воєнно-дипломатичної академії імені Євгенія Березняка.

Калініна Людмила Миколаївна, доктор педагогічних наук, професор, учений секретар Інституту педагогіки НАПН України.

Робоча програма затверджена на засіданні вченої ради Інституту педагогіки НАПН України.

Протокол № 8 від «05» липня 2021 р.

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ¹

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, ступінь вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
Кількість кредитів – 3	Галузь знань: <u>01 – «Освіта/Педагогіка»</u>	Загальна підготовка	
Загальна кількість годин – 90			
Модулів – 2	<u>014 «Середня освіта»</u>	Рік підготовки	
Змістових модулів – 2		1-й	2-й
		3-й	
		Семестр	
		2-й	3-й
Індивідуальні заняття не передбачені		Освітній ступінь: <u>Доктор філософії</u>	Лекції:
	10 год.		
	Практичні:		
	10 год.		
	Семінарські:		
	10 год.		
	Самостійна робота:		
60 год.			
Вид контролю:			
екзамен			

¹ Примітка: Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи і індивідуальної роботи становить: для денної форми навчання – 1:1,5.

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Метою викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова та академічне письмо» є полягати у досягненні навичок (мовних компетентностей) ефективного читання та розуміння іноземної (англійської) суспільно політичної та наукової літератури, академічного письма та наукового пошуку, спілкування у науковому середовищі, створення презентацій для міжнародних наукових конференцій, обговорення дисертаційних робіт у формі наукових презентацій з використанням технічних засобів; спілкування на актуальні теми міжнародного, культурологічного та наукового значення; сприйняття на слух побутового та наукового мовлення з адекватним реагуванням, враховуючи культуру носіїв іноземної (англійської) мови.

2.2. Основними завданнями вивчення дисципліни є формування наступних компетентностей:

інтегральна компетентність (ІК):

- здатність продукувати нові ідеї, розв'язувати комплексні проблеми у сфері освіти, застосовувати методологію наукової та педагогічної діяльності, а також проводити власне наукове дослідження, результати якого мають наукову новизну, теоретичне та практичне значення.

загальні компетентності (ЗК):

- ЗК 1.** Здатність самостійно здобувати нові знання в галузі освіти, теорії та методики навчання.
- ЗК 2.** Здатність генерувати нові ідеї (креативність).
- ЗК 3.** Здатність мислити аналітично та критично у процесі науково-дослідної діяльності.
- ЗК 6.** Здатність організовувати продуктивну усну та письмову комунікацію в освітній, науковій та управлінській діяльності, зокрема у міжнародному середовищі.
- ЗК 8.** Здатність розв'язувати дослідницькі проблеми із дотриманням принципів професійної етики та академічної доброчесності.
- ЗК 9.** Здатність цінувати та пропагувати українську культуру та освіту, поважати мультикультурність.

фахові компетентності (ФК):

- ФК 2.** Здатність усно і письмово презентувати та обговорювати результати наукових досліджень українською та іноземною мовами, розуміти іншомовні наукові тексти за напрямом досліджень.
- ФК 5.** Здатність організації партнерської (суб'єкт-суб'єктної) взаємодії в науково-дослідній діяльності та освітньому процесі.
- ФК 6.** Здатність здійснювати моніторинг та оцінювання результатів власної науково-дослідної і практичної педагогічної діяльності в конкретній освітній галузі, визначати напрями подальших досліджень та індивідуальні професійно-педагогічні потреби.
- ФК 7.** Здатність використовувати спеціалізовані уміння та навички розв'язання проблем для виконання кваліфікаційної праці (дисертації) та презентації результатів власних наукових досліджень.

Результати навчання дисципліни «Іноземна мова та академічне письмо» можна вважати успішними за умови досягнення наступних **програмних результатів**:

- здатність самостійно здобувати нові знання в галузі освіти, теорії та методики навчання (ПРН 1);
- здатність генерувати нові ідеї (креативність) (ПРН 2);

- здатність мислити аналітично та критично у процесі науково-дослідної діяльності (ПРН 3);
- здатність організовувати продуктивну усну та письмову комунікацію в освітній, науковій та управлінській діяльності, зокрема у міжнародному середовищі (ПРН 6);
- здатність розв'язувати дослідницькі проблеми із дотриманням принципів професійної етики та академічної доброчесності (ПРН 8);
 - здатність цінувати та пропагувати українську культуру та освіту, поважати мультикультурність (ПРН 9);
- здатність усно і письмово презентувати та обговорювати результати наукових досліджень українською та іноземною мовами, розуміти іншомовні наукові тексти за напрямом досліджень (ПРН 11);
- здатність організації партнерської (суб'єкт-суб'єктної) взаємодії в науково-дослідній діяльності та освітньому процесі (ПРН 14);
- здатність здійснювати моніторинг та оцінювання результатів власної науково-дослідної і практичної педагогічної діяльності в конкретній освітній галузі, визначати напрями подальших досліджень та індивідуальні професійно-педагогічні потреби (ПРН 15);
- здатність використовувати спеціалізовані уміння та навички розв'язання проблем для виконання кваліфікаційної праці (дисертації) та презентації результатів власних наукових досліджень (ПРН 16).

В **результаті** вивчення дисципліни «Іноземна мова та академічне письмо» здобувач освіти має:

знати:

- про різні типи джерел інформації та способи роботи з ними; сучасні технології пошуку, аналізу та інтерпретації професійно значущої інформації; методи та інструменти оброблення та аналізу інформації (ПРН 1);
- про сучасні світові та вітчизняні освітньо-наукові тренди та освітні практики; освітньо-предметні знання (за предметними спеціальностями) відповідно до сучасного стану розвитку відповідної галузі та методики її реалізації (ПРН 2);
- про особливості здійснення науково-дослідної діяльності в галузі освіти; стратегії застосування аналітичного та критичного мислення (ПРН 3);
- про комунікацію в освітній, науковій та управлінській діяльності, міжособистісну та педагогічну взаємодію (ПРН 6);
- основи етики організації та здійснення науково-дослідної діяльності та освітнього процесу; принципи професійної етики та академічної доброчесності (ПРН 8);
- про традиції української національної культури та освіти; мультикультурність сучасного суспільства, толерантність та попередження виникнення конфліктних ситуацій (ПРН 9);
- про норми і стилі української літературної мови, використання усного та писемного мовлення; прийоми та методи збагачення мовлення учнів або/і студентів (відповідно до рівня освіти, який здобувається) для висловлення ними думок, почуттів і ставлень в освітньому процесі та процесі науково-дослідної діяльності; іноземну мову на рівні B2/C1 відповідно до глобальної шкали Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (ПРН 11);
- принципи партнерської взаємодії в науковій діяльності та освітньому процесі; особливості та етапи формування суб'єкт-суб'єктних відносин; основні форми конструктивної взаємодії між дослідниками, учасниками освітнього процесу (ПРН 14);
- критерії оцінювання результатів науково-дослідної і освітньої діяльності наукової установи, закладу освіти, науковця та педагогічного працівника; форми та інструментарій моніторингу й оцінювання результатів науково-дослідної та

практичної педагогічної діяльності; вимоги законодавства щодо дотримання принципів професійної етики та академічної доброчесності в науковій та педагогічній діяльності; форми і технології безперервного професійного розвитку; сучасні вітчизняні та зарубіжні тенденції формування професійної траєкторії науковця та педагога (ПРН 15);

- психолого-педагогічні засади здійснення науково-дослідної діяльності; про методики та технології аналізу предметної області з метою визначення проблем та розроблення механізмів їх вирішення; вимоги до публікацій на здобуття наукового ступеня; вимоги до кваліфікаційної праці (дисертації), її структури, технології виконання та презентації отриманих наукових результатів (ПРН 16).

вміти:

- працювати з джерелами різних типів; здійснювати пошук, оброблення та аналіз професійно значущої інформації; застосовувати методи та інструменти для оброблення та аналізу професійно значущої інформації (ПРН 1);

- постійно оновлювати знання в галузі освіти та наук про освіту; визначати актуальні проблеми освітньо-предметної галузі, методики навчання як педагогічної науки та пропонувати механізми їх вирішення; застосовувати методики генерування ідей та управлінських рішень; приймати ефективні рішення під час здійснення науково-дослідної та професійно-педагогічної діяльності (ПРН 2);

- здійснювати аналітичну діяльність у процесі науково-дослідної роботи та критично оцінити її результативність; опрацьовувати та оцінювати джерела, застосовуючи стратегії аналітичного й критичного мислення (ПРН 3);

- організовувати процес комунікації в освітньому процесі, науковій та управлінській діяльності на засадах суб'єкт-суб'єктної взаємодії; здійснювати педагогічну взаємодію між суб'єктами освітнього процесу, наукової діяльності та управління (ПРН 6);

- організовувати та здійснювати наукову діяльність та освітній процес із дотриманням принципів професійної етики та академічної доброчесності; стимулювати здобувачів освіти щодо дотримання норм професійної етики та академічної доброчесності (ПРН 8);

- виявляти повагу, цінувати та пропагувати кращі традиції української національної культури й освіти; бути толерантним у сучасному мультикультурному суспільстві (ПРН 9);

- здійснювати усну та письмову комунікацію державною мовою (іноземною/іноземними мовами); застосовувати прийоми та методи збагачення мовлення здобувачів освіти; висловлювати думки, почуття і ставлення в освітньому процесі, процесі науково-дослідної діяльності (державною та іноземною/іноземними мовами); формулювати усно та письмово науково обґрунтовані думки (державною та іноземною/іноземними мовами); формувати в здобувачів освіти здатність до взаєморозуміння, міжособистісної взаємодії засобами активної та пасивної комунікації. (ПРН 11);

- застосовувати механізми реалізації партнерської взаємодії між дослідниками; координувати та стимулювати суб'єкт-суб'єктну взаємодію (ПРН 14);

- встановлювати результати власної науково-дослідної і практичної педагогічної діяльності в конкретній предметній освітній галузі; здійснювати самоаналіз результатів професійної діяльності; застосовувати різні форми та інструментарій моніторингу й оцінювання результатів науково-дослідної та педагогічної діяльності; визначати індивідуальні професійні потреби; розробляти критерії оцінювання науково-дослідної та педагогічної діяльності; дотримуватися етичних норм та принципу академічної доброчесності в процесі науково-дослідної та педагогічної діяльності; коригувати власну професійну траєкторію за результатами оцінювання якості науково-дослідної та педагогічної діяльності (ПРН 15);

- визначати наукові проблеми в обраній освітньо предметній галузі; планувати етапи наукового дослідження; добирати оптимальний методологічний інструментарій, застосовувати методи педагогічного і міждисциплінарного дослідження; оформлювати результати дослідження в наукові публікації та супроводжувати їх подання до фахових видань, зокрема, таких, що входять до провідних міжнародних наукометричних баз; оформлювати кваліфікаційну працю (дисертацію) згідно з вимогами; презентувати ключові результати наукового дослідження (ПРН 16).

Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова та академічне письмо» складається з двох модулів. На вивчення навчальної дисципліни відводиться 90 годин / 3 кредити за ЄКТС.

3. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Модуль 1. Foreign language (English) for Academic Research in Education (Іноземна мова для наукових досліджень в освіті)

Тема 1. Why should teachers study the history of education?

Тема 2. Education in Ancient Greece and in Ancient Rome

Тема 3. The Renaissance's contribution to Western education

Тема 4. Influence of the enlightenment on Western education

Тема 5. Herbart: moral and intellectual development

Тема 6. Locke: empiricist educator

Тема 7. Froebel: the kindergarten movement

Тема 8. Dewey: learning through experience

Модуль 2. Foreign language (English) of scientific text and academic writing (Іноземна мова наукового тексту та академічного письма)

Тема 1. Idealism

Тема 2. The Paideia proposal

Тема 3. Basic education

Тема 4. Pragmatism

Тема 5. Progressivism

Тема 6. Social reconstructionism

Тема 7. Existentialism

4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин			
	усього	у тому числі		
		лекц.	практ.	сем.
1	2	3	4	5
Змістовий модуль 1.				
Тема 1. Why should teachers study the history of education?	2	2		
Тема 2. Education in Ancient Greece and in Ancient Rome	2			2
Тема 3. The Renaissance's contribution to Western education	2		2	
Тема 4. Influence of the enlightenment on Western education	2			2
Тема 5. Herbart: moral and intellectual development	2		2	
Тема 6. Locke: empiricist educator	2	2		
Тема 7. Froebel: the kindergarten movement	2			2
Тема 8. Dewey: learning through experience	2		2	
Разом за змістовим модулем 1	16	4	6	6
Змістовий модуль 2.				
Тема 1. Idealism	2	2		
Тема 2. The Paideia proposal	2			2
Тема 3. Basic education	2		2	
Тема 4. Pragmatism	2	2		
Тема 5. Progressivism	2			2
Тема 6. Social reconstructionism	2	2		
Тема 7. Existentialism	2		2	
Разом за змістовим модулем 2	14	6	4	4
Разом	60	10	10	10

5. ТЕМИ ЛЕКЦІЙ

№ з/п	Назви тем лекцій	Кількість годин
1.	Why should teachers study the history of education?	2
2.	Locke: empiricist educator	2
3.	Idealism	2
4.	Pragmatism	2
5.	Social reconstructionism	2
Разом		10

Лекція 1. Why should teachers study the history of education?

Explaining the course outline and principles of assessment;

Discussion on why a prospective teacher should study the history of education and reading:
pp.7-8;

Speaking: Knowledge of the past is the key to understanding present, pp. 11.

Minitests: pp. 8-14.

Grammar: Articles, pp. 310-315.

Writing a summary: p. 14

Лекція 2. Locke: empiricist educator

Discussion of practical learning as a powerful force in shaping the course of a person's life,
pp. 135.

Speaking on Locke's influence on educational practices today, p. 145

Reading and summarizing the text: pp.135-137;

Minitests: pp. 135-150.

Grammar: Much / Many / A little / Little / A few / Few, pp. 373-378.

Writing a summary: p. 150

Лекція 3. Idealism

Discussion on idealism's significant implications for today's classroom teacher: pp.227-230;

Minitests: pp. 230-234.

Grammar: Comparative and superlative adjectives, pp. 408-413.

Writing a summary: p. 234

Лекція 4. Pragmatism

Speaking on what is pragmatism, when and where was the pragmatism developed and what is
experience in Dewey's philosophy of education, p. 273

Reading and summarizing the text: pp.273-277;

Minitests: pp. 277-281.

Grammar: Some / Something / Somebody / Any / Anything / Anybody / Nobody, pp. 432-
437.

Writing a summary: p. 281

Лекційне заняття 5. Social reconstructionism

Speaking on social reconstructionism, in what way do social reconstructionists see
knowledge, p. 293

Reading and summarizing the text: pp.293-295;

Minitests: pp. 295-299.

Grammar: Troublesome words, pp. 440-443.

Writing a summary: p. 299

6. ТЕМИ СЕМІНАРСЬКИХ ЗАНЯТЬ

№ з/п	Назви тем семінарських занять	Кількість годин
1.	Education in Ancient Greece and in Ancient Rome	2
2.	Influence of the enlightenment on Western education	2
3.	Froebel: the kindergarten movement	2
4.	The Paideia proposal	2
5.	Progressivism	2
	Разом	10

Семінарське заняття 1. Education in Ancient Greece and in Ancient Rome

Speaking on education in Ancient Greece and in Ancient Rome and reading: pp.28-31;
Discussion of the statements illuminating the Greek and the Roman contribution to Western education, pp. 39.

Minitests: pp. 31-41.

Grammar: Articles, pp. 315-321.

Writing a summary: p. 41

Семінарське заняття 2. Influence of the Enlightenment on Western education

Speaking on the Enlightenment: p.80;

Discussion of the principal ideas of the Enlightenment, pp. 87.

Reading and summarizing the text: pp.81-83;

Minitests: pp. 83-89.

Grammar: Tenses, pp. 342-347.

Writing a summary: p. 89

Семінарське заняття 3. Froebel: the kindergarten movement

Speaking on Froebel's influence on educational practices today, p. 160

Reading and summarizing the text: pp.160-162;

Minitests: pp. 162-167.

Grammar: Prepositions, pp. 378-383.

Writing a summary: p. 167

Семінарське заняття 4. The Paideia proposal

Requirements to a scientific article.

Discussing the sections of a scientific article and requirements to them.

Speaking on a revival of perennialism appeared with the publication of Mortimer J. Adler's

The Paideia Proposal: An Educational Manifesto, p. 246

Reading and summarizing the text: pp.246-247;

Minitests: pp. 247-250.

Grammar: Order of adjectives, pp. 418-423.

Writing a summary: p. 250

Семінарське заняття 5. Progressivism

Writing up Research: Materials and Methods

Describing States and Processes

Speaking on progressive education, p. 283

Reading and summarizing the text: pp.283-285;

Minitests: pp. 285-291.

Grammar: Troublesome words, pp. 437-440.

Writing a summary: p. 291

7. ТЕМИ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ

№ з/п	Назви тем практичних занять	Кількість годин
1.	The Renaissance's contribution to Western education	2
2.	Herbart: moral and intellectual development	2
3.	Dewey: learning through experience	2
4.	Basic education	2
5.	Existentialism	2
	Разом	10

Практичне заняття 1. The Renaissance's contribution to Western education

Speaking on Humanism – the study in the Renaissance of the ideas of the ancient Greeks and Romans: pp.54-56;

Discussion of the most significant trends that influenced the future development of Western education, pp. 39.

Reading and summarizing the text: pp.57-58;

Minitests: pp. 58-65.

Grammar: Tenses, pp. 337-342.

Writing a summary: p. 65

Практичне заняття 2. Herbart: moral and intellectual development

Discussion of Herbart's Principles of Learning and Instruction, pp. 101.

Speaking on the influence of Herbart's theories on educational practices today, p. 109

Reading and summarizing the text: pp.101-103;

Minitests: pp. 103-111.

Grammar: Tag-questions, pp. 363-368.

Writing a summary: p. 111

Практичне заняття 3. Dewey: learning through experience

Speaking on Dewey's influence on educational practices today, p. 145

Reading and summarizing the text: pp.180-184;

Minitests: pp. 184-189.

Grammar: Conditional sentences, pp. 398-403.

Writing a summary: p. 189

Практичне заняття 4. Basic education

Writing up a Résumé or CV

Preparing for an Interview

Speaking on a revival of perennialism appeared with the publication of Mortimer J. Adler's The Paideia Proposal: An Educational Manifesto, p. 246

Reading and summarizing the text: pp.246-247;

Minitests: pp. 247-250.

Grammar: Adjectives and adverbs, pp. 428-432.

Writing a summary: p. 250

Практичне заняття 5. Existentialism

Writing PhD Dissertation

Dissertation Defence

Speaking on key points of existentialism, p. 301

Reading and summarizing the text: pp.301-302;

Minitests: pp. 302-309.

Grammar: Troublesome words, pp. 443-448.

Writing a summary: p. 309

8. САМОСТІЙНА РОБОТА

Зміст самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова та академічне письмо» спрямований на закріплення теоретичних знань і їх поглиблення, на набуття і удосконалення практичних навичок і умінь, що сприяє формуванню професійного світогляду майбутніх фахівців докторів філософії.

Самостійна робота поділяється на 12 тем (по 5 годин кожна).

Кожна самостійна робота передбачає виконання письмового завдання.

Звітуватись за виконання самостійної роботи бажано під час відповідного семінарського заняття.

Матеріали, підготовлені письмово, здаються (надсилаються) викладачу на перевірку.

№ з/п	Назви тем самостійних робіт	Кількість годин
1	Education in primitive societies: pp.15-24; Reading and summarizing the text: pp.16-17; Minitests: pp. 17-24. Grammar: Articles, pp. 321-326. Writing a summary: p. 24	5
2	Medieval culture and education: pp.42-53; Reading and summarizing the text: pp.43-44, 45-46 Minitests: pp. 44-53. Grammar: Articles, pp. 326-331. Writing a summary: p. 53	5
3	Religious reformation and education: pp.66-78; Reading and summarizing the text: pp.67-70 Minitests: pp. 70-78. Grammar: Articles, pp. 331-337. Writing a summary: p. 78	5
4	Rousseau: the natural person: pp.90-98; Reading and summarizing the text: pp.91-94 Minitests: pp. 94-98. Grammar: Tag-questions, pp. 368-373. Writing a summary: p. 98	5
5	Comenius: the search for a new method: pp.112-132; Reading and summarizing the text: pp.114-116 Minitests: pp. 116-132. Grammar: Prepositions, pp. 383-388. Writing a summary: p. 132	5
6	Pestalozzi: theoretician and experimenter: pp.151-158; Reading and summarizing the text: pp.152-155 Minitests: pp. 155-158. Grammar: Conditional sentences, pp. 403-408. Writing a summary: p. 155	5
7	Spencer: utilitarian education: pp.168-178; Reading and summarizing the text: pp.169-172 Minitests: pp. 172-178. Grammar: Comparative and superlative adjectives, pp. 413-418. Writing a summary: p. 178	5
8	Montessori: preplanned experiences: pp.190-200;	5

	Reading and summarizing the text: pp.191-193 Minitests: pp. 172-200. Grammar: Order of adjectives, pp. 423-428. Writing a summary: p. 200	
9	Counts: building a new social order: pp.201-209; Reading and summarizing the text: pp.202-204 Minitests: pp. 204-209. Grammar: Pre-exam tests, pp. 448-453. Writing a summary: p. 209	5
10.	Piaget: developmental psychologist: pp.210-209; Reading and summarizing the text: pp.211-214 Minitests: pp. 214-217. Grammar: Pre-exam tests, pp. 453-458. Writing a summary: p. 217	5
11.	Hutchins: liberal educator: pp.218-225; Reading and summarizing the text: pp.227-230 Minitests: pp. 230-234. Grammar: Pre-exam tests, pp. 458-463. Writing a summary: p. 234	5
12.	Education through great books: pp.240-245; Reading and summarizing the text: pp.240-242 Minitests: pp. 242-245. Grammar: Pre-exam tests, pp. 463-467. Writing a summary: p. 245	5
	Разом	60

9. ІНДИВІДУАЛЬНІ ЗАВДАННЯ

Індивідуальні завдання включають такі види завдань (на вибір аспіранта), спрямованих на відтворення інформації тематичного змісту та розвиток комунікативних компетенцій аспірантів:

1. Творче опрацювання спеціальної літератури та порівняльний аналіз джерел з фаху, що передбачає укладання рефератів в межах тематики змістового модуля. Обсяг роботи - до 10 тис. др. знаків. Усна презентація укладеного матеріалу в обсязі 150-200 слів.

2. Виконання проектів (бібліографічний опис, анотування та рецензування спеціальної літератури, аналіз текстів сучасної англійської мови з погляду дотримання у них норм ділового стилю тощо), презентацій, виконаних у Microsoft Power Point. Обсяг – до 20 слайдів.

Орієнтовна тематика реферативних та компаративних робіт

1. British English and American English.
2. British English and New Zealand English.
3. English and American terms. Main differences.
4. English as the World language of business and research.
5. Cautious writing (grammar and vocabulary).
6. English and Ukrainian formal style.
7. Documents. Classification and main claims.
8. Business communication. Yesterday and today.
9. Cultural differences in business correspondence
10. Types of letters.

Обов'язковим завданням є підготовка папки із зразками ділових паперів різного рівня, оформлених на ім'я чи від імені аспіранта.

У таблиці подано критерії оцінювання ІДЗ та відповідну шкалу оцінювання.

Таблиця

Критерії оцінювання ІДЗ

№ з/п	Критерій оцінювання роботи	Максимальна кількість балів за критерієм
1	Обґрунтування актуальності, необхідності для суспільства такого дисертаційного дослідження	5
2	Передбачення соціального ефекту	5
3	План просування та реалізації	5
4	Презентація і захист	5
Разом		20 балів

10. РОЗПОДІЛ ЗА СЕМЕСТРАМИ

Основні теми	Год.	Самостійна робота	Год.	Індивідуальне науково-дослідне завдання	Форма контролю
Змістовий модуль 1.					
Другий семестр					
Тема 1. Why should teachers study the history of education? (Лекція № 1)	2			-	
Тема 2. Education in Ancient Greece and in Ancient Rome (Семінарське заняття № 1)	2	Education in primitive societies Articles	5	-	
Тема 3. The Renaissance's contribution to Western education (Практичне заняття № 1).	2	Medieval culture and education Articles	5	-	
Тема 4. Influence of the Enlightenment on Western education (Семінарське заняття № 2)	2	Religious reformation and education Articles	5	-	
Тема 5. Herbart: moral and intellectual development (Практичне заняття № 2)	2	Rousseau: the natural person Tag-questions	5	-	
Всього за другий семестр	10		20	-	-

Третій семестр						
Тема 6. Locke: empiricist educator (Лекція № 3)	2	Comenius: the search for a new method Prepositions	5	-		
Тема 7. Froebel: the kindergarten movement (Семінарське № 3)	2	Pestalozzi: theoretician and experimenter Conditional sentences	5	Summary of own thesis		
Тема 8. Dewey: learning through experience (Практичне заняття № 3)	2	Spencer: utilitarian education Comparative and superlative adjectives	5	List of English references for own thesis		
Тема 9. Idealism (Лекція № 4)	2					
Тема 10. The Paideia proposal (Семінарське заняття № 4)	2	Montessori: preplanned experiences Order of adjectives	5	Structure of research proposal		
Всього за третій семестр	10		20	-		
Змістовий модуль 2.						
Четвертий семестр						
Тема 11. Basic education (Практичне заняття № 4)	2	Counts: building a new social order Pre-exam tests	5	Requirements to a scientific article.		
Тема 12. Pragmatism (Лекція № 4)	2					
Тема 13. Progressivism (Семінарське заняття № 5)	2	Piaget: developmental psychologist Pre-exam tests	5	Writing up a Résumé or CV		
Тема 14. Social reconstructionism (Лекція № 5)	2	Hutchins: liberal educator Pre-exam tests	5	Academic Letter		
Тема 15. Existentialism (Практичне заняття № 5)	2	Education through great books Pre-exam tests	5	Structure of the article		
Всього за четвертий семестр	10		20			
Всього за курс	30		60			Екзамен

11. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

Загальний методичний підхід до викладання навчальної дисципліни визначається як комунікативно когнітивний та професійно орієнтований, згідно з яким у центрі освітнього процесу знаходиться аспірант – суб'єкт навчання і майбутній науковець.

Методи навчання англійської мови наукового спілкування, які застосовуються викладачами на заняттях, включають: - *граматико-перекладний метод*, лінгвістичну основу якого складають ідеї порівняльного мовознавства; - *лексико(текстуально)-перекладний метод*, який передбачає роботу із автентичним профільним текстом (аналіз та переклад важких місць, пошук у тексті вивченого лексичного та граматичного матеріалу, встановлення різноманітних аналогій з рідною мовою і т. ін.); - *прямий метод*, в основі якого унаочнення, демонстрація дій, використання синонімів, антонімів, дефініцій, коментаря іноземною мовою, ілюстративних речень тощо; - *усний метод Гарольда Пальмера*, основним принципом якого є імітація та заучування напам'ять; - *аудіо-лінгвальний метод*, згідно з яким основна увага зосереджується на відтворенні граматичних конструкцій англійської мови; - *аудіо-візуальний метод*, у застосуванні якого особлива увага надається сприйманню мовного матеріалу на слух та створенню безпосередніх асоціацій між звучанням та значенням в умовах виключення рідної мови з процесу навчання; - *сугестивний метод*, застосування якого сприяє усуненню психотравмуючих факторів (скутості, страху, побоювання можливих помилок, замкнутості, некоммунікабельності, труднощів у подоланні стереотипів рідної мови та «мовного бар'єру» іноземної); - *комунікативний метод*, який зорієнтований на організацію адекватного процесу реального спілкування завдяки моделюванню основних закономірностей мовленнєвого спілкування; - *метод програмованого навчання*.

12. МЕТОДИ КОНТРОЛЮ

Поточний контроль успішності засвоєнням здобувачами навчального матеріалу здійснюється під час проведення семінарських занять та виконання самостійних робіт і індивідуального дослідницького завдання.

Форма проведення поточного контролю – усне опитування, бесіда, дискусія, виконання завдань самостійної роботи, презентація виконання самостійної роботи та індивідуального дослідницького завдання.

Підсумковий контроль здійснюється у формі екзамену.

13. РОЗПОДІЛ БАЛІВ, ЯКІ ОТРИМУЮТЬ ЗДОБУВАЧІ

Оцінювання результатів навчання здобувачів здійснюється за 100-бальною шкалою, шкалою ECTS та національною шкалою.

Очікувані результати навчання, контрольні заходи та терміни виконання оголошуються на першому занятті в семестрі. Враховуються бали, набрані на заняттях та під час підсумкового іспиту. При цьому обов'язково враховуються: присутність на заняттях та активність здобувача під час заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном чи іншими пристроями під час заняття в цілях, не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання та ін.

Іспит проводиться з урахуванням міжнародних стандартів у два етапи:

1. написання анотації на прочитану за фахом наукову літературу та укладання термінологічного словника; тестове аудіювання рівня С1;
2. розмова на задану тему, реферування газетної статті.

Загальна трудомісткість дисципліни – 100 балів, із них 80 балів здобувач може отримати впродовж семестру вивчення дисципліни, 20 балів – під час іспиту.

Необхідною умовою допуску здобувача до підсумкового контролю є виконання ним індивідуального завдання, за яке здобувач може отримати від 1 до 20 балів.

Схема нарахування балів з дисципліни подано у таблиці.

Таблиця

Схема нарахування балів з дисципліни

Модуль (поточне оцінювання)																			Підсумковий контроль	Сума балів
Змістовий модуль I												Змістовий модуль II								
T1	T2	T3	T4	T5	C/p	T6	T7	T8	T9	T10	C/p	T11	T12	T13	T14	T15	C/p			
-	4	4	4	4	7	-	4	4	-	4	16	-	4	-	4	4	4	17	20	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		Для екзамену, курсового проєкту (роботи), практики	Для заліку
90–100	A	відмінно	зараховано
82–89	B	добре	
74–81	C	задовільно	
64–73	D		
60–63	E		
35–59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0–34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

14. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Методичне забезпечення дисципліни включає:

- навчальну та робочу програми дисципліни;
- базову та допоміжну літературу;
- аудіо та відео ресурси;
- ілюстративні матеріали (опорні схеми, таблиці);
- інструктивно-методичні матеріали до практичних занять;
- індивідуальні семестрові завдання для самостійної роботи студентів;
- контрольні завдання до практичних занять;

- контрольні роботи для перевірки рівня засвоєння студентами навчального матеріалу;
- методичні матеріали для студентів з питань самостійного опрацювання фахової літератури, написання ІНДЗ тощо.

15. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. Арістова Н. О. Збірник тестових завдань з «Практичної граматики основної іноземної мови» для студентів зі спеціальності 6.020303 «Філологія (Переклад)». Київ, 2014. 140 с.
2. Ільченко О. М. Англійська мова для науковців. The Language of Science: підручник. Видання друге, доопрацьоване. Київ : Наукова думка, 2010. 288 с.
3. Малихін О. В. The Practical Course of English: навчальний посібник для аудиторної та самостійної роботи студентів спеціальності 6.020303 «Філологія» (денна і заочна форма навчання). Київ: Видавництво ТОВ «Інтерсервіс», 2015. 324 с.
4. Малихін О. В., Арістова Н. О. Англійська мова: навчальний посібник для здобувачів ступеня «Доктор філософії» зі спеціальності 015 «Професійна освіта». Київ: Інтерсервіс, 2018. 516 с.
5. Малихін О. В., Арістова Н. О. The Practical Course of English (Практичний курс англійської мови) для самостійної та індивідуальної роботи студентів 511 спеціальності 035 «Філологія». Київ: Інтерсервіс, 2017. 526 с.
6. Chazal, E., & Moore, J. (2013). Oxford EAP: a Course in English for Academic Purposes (Advanced /C1). Oxford, England: OXFORD University Press.
7. Kremen, V. (2021). NAES of Ukraine report on the state of using the funds for research activities and the results received in 2020: Scientific report at the General Meeting of the National Academy of Educational Sciences of Ukraine. (April 9, 2021). Herald of the National Academy of Educational Sciences of Ukraine, 3(1). <https://doi.org/10.37472/2707-305X-2021-3-1-1-1>
8. Kremen, V.H. (Ed.). (2017). National Report on the State and Prospects of Education Development in Ukraine. National Academy of Educational Sciences of Ukraine. Kyiv: Pedahohichna dumka. <https://lib.iitta.gov.ua/706242/>
9. Wallwork, A. (2013). English for Research: Usage, Style, and Grammar. Springer US.
10. Wallwork, A. (2013). English for Academic Research: Grammar Exercises. Springer US.
11. Wallwork, A. (2011). English for Writing Research Papers. Springer US.
12. Wallwork, A. (2013). English for Academic Research: Writing Exercises. Springer US.
13. Paterson, K. (2013). Oxford Grammar for EAP: English Grammar and Practice for Academic Purposes. Oxford, England: OXFORD University Press.

Додаткова

1. Aristova N. O. Independent work in the process of vocational training of philologists . Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна»: збірник наукових праць. 2015. Вип. 53. С. 335–337.
2. Aristova N. O. The impact of the Bologna process on higher education development in Ukraine. Гуманітарний вісник ДВНЗ «Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди» : додаток 1 до Вип. 5, Т. I (52) : тематич. вип. «Вища освіта України у контексті інтеграції до європейського освітнього простору». Київ : Гнозис, 2014. С. 32–37.
3. Topuzov O. M., Vishnikina L. P., Samoilenko V. M., Yaprnets T. S. Modernization of geographic education at high school: geofomation training models.

- [Електронний ресурс]. *Інформаційні технології і засоби навчання*. 2019. № 5 (73). С. 174–184. URL: https://journal.iitta.gov.ua/public/journals/-/pageHeaderLogoImage_uk_UA.png
4. Topuzov O.M., Shamne A.V., Malykhin O.V., Aristova N.O., Opaliuk T.L. Adaptation Peculiarities of the First-Year Students to University Life: Study on Stress Resistance. *Revista Romaneasca pentru Educatie Multidimensionala*. 2020. Volume 12. Issue 2. P. 48–59. DOI: <https://doi.org/10.18662/rrem/12.2/265> URL: <https://lumenpublishing.com/journals/index.php/rrem/article/view/2630/pdf> (Web of Science)
 5. Topuzov, O., Malykhin, O., Aristova, N. & Shamne, A. (2020). Optimization of University Department Management: The Increase of Foreign Language Teachers' Self-Efficacy by Preventing Job Burnout. *The New Educational Review*. Vol. 59. P. 59–71. URL : <https://tner.polsl.pl/e59/a5.pdf> (Scopus)
 6. Topuzov, O., Malykhin, O. Aristova, N. The Right Mix of Approaches in the English Language Teaching: Achieving Desired Learning Outcomes in the ESP Classroom. *Society. Integration. Education* : Proceedings the International Scientific Conference, May 22nd 2020. 2020. Vol. V. P. 512–526. URL : <http://journals.ru.lv/index.php/SIE/article/view/4818> (Web of Science)
 7. Rybalko L., Topuzov O., Velychko L. Natural science education concept for sustainable development. *Environmental, Technological, Social and Economic Matters (ICSF)*. 2020. Vol. 166. DOI:10.1051/e3sconf/202016610030 URL : <https://ui.adsabs.harvard.edu/abs/2020E3SWC.16610030R/abstract> (Scopus)
 8. Heaton J.B., Turton N.D. Longman dictionary of common errors. Longman: Longman Group UK Limited, 1987. 297 p.
 9. Merriam-Webster Dictionary [Електронний ресурс]. Режим доступу: <https://www.merriam-webster.com/dictionary/neighborhood>. Назва з екрану.
 10. Michael McCarthy, Felicity O'Dell English Vocabulary in Use (Upper-intermediate). Cambridge University Press, 2001. 307 p.
 11. Malykhin O.V. Genesis of the notion – method in the context of modern pedagogy. *Молодий вчений*. № 12.1 (40). 2016. С. 466– 469 с.
 12. Яхонтова Т. В. Основи англомовного наукового письма: навч. посібник для студентів, аспірантів і науковців. Вид. 2-ге. Львів: ПАІС, 2003. 220 с.
 13. Mastering English for academic writing and business correspondence (Методичні матеріали до практичних занять і самостійної роботи з ділової англійської мови для студентів магістратури вищих закладів педагогічної освіти) / [Н. В. Гут, О. А. Заболотна, І. Ю. Щербань]. Умань: АЛІМІ, 2014. 140 с.
 14. Oxford Collocations Dictionary for students of English. Oxford University Press, 2003. 897 p.
 15. Raymond Murphy. English Grammar for intermediate students of English. Cambridge: University Press, 1998. 320 с.

Онлайн ресурси:

- <http://www.phrasebank.manchester.ac.uk/>
<https://library.aut.ac.nz/doing-assignments/literature-reviews>
<https://www.slideshare.net/engCETL/writing-a-literature-review-handout>
<https://www.slideshare.net/phdassistance/sample-work-for-engineering-literature-review-and-gapidentification>
<https://www.academic-englishuk.com/academic-style>
<https://wordvice.com/video-which-verb-tenses-should-i-use-in-a-research-paper/>
<https://www.futurelearn.com/courses/research-construction-management/0/steps/75090>
<http://motivationalletter.com/motivation-letter-for-erasmus/>
<http://www.phrasebank.manchester.ac.uk/>

УДК ...

Робоча програма затверджена на засіданні вченої ради Інституту педагогіки НАПН України (протокол № 8 від «05» липня 2021 р.).

Рецензент:

Лагодинський Олександр Сергійович, доктор педагогічних наук, професор, начальник кафедри іноземних мов Воєнно-дипломатичної академії імені Євгенія Березняка.

Калініна Людмила Миколаївна, доктор педагогічних наук, професор, учений секретар Інституту педагогіки НАПН України.

Малихін Олександр Володимирович, Арістова Наталія Олександрівна, Попов Роман Анатолійович. **Робоча програма навчальної дисципліни «ІНОЗЕМНА МОВА ТА АКАДЕМІЧНЕ ПИСЬМО» за спеціальністю 014 «Середня освіта» для здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії.** [Електронне видання]. Київ: Інститут педагогіки НАПН України, 2021. 20 с. DOI:...

ISBN

Навчальна програма дисципліни «Іноземна мова та академічне письмо» складена відповідно до освітньо-наукової програми підготовки третього рівня вищої освіти галузі знань 01 «Освіта/Педагогічна» за спеціальністю 014 «Середня освіта». Мета викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова та академічне письмо» полягає в досягненні здобувачами освіти навичок (мовних компетентностей) ефективного читання та розуміння іноземної (англійської) суспільно політичної та наукової літератури, академічного письма та наукового пошуку, спілкування у науковому середовищі, створення презентацій для міжнародних наукових конференцій, обговорення дисертаційних робіт у формі наукових презентацій з використанням технічних засобів; спілкування на актуальні теми міжнародного, культурологічного та наукового значення; сприйняття на слух побутового та наукового мовлення з адекватним реагуванням, враховуючи культуру носіїв іноземної (англійської) мови.

The curriculum of the discipline “Foreign Language and Academic Writing” is compiled in accordance with the educational and scientific program of training of the third level of higher education in the field of knowledge 01 “Education/Pedagogy” for specialty 014 “Secondary Education”. The aim of the discipline “Foreign Language and Academic Writing” is to equip students with skills (language competence) of effective reading and understanding of foreign (English) social political and scientific literature, academic writing and scientific search, communication within the scientific environment, creation of presentations for international scientific conferences, discussion of dissertation works in the form of scientific presentations with the use of technical tools; communication on topical topics of international, cultural and scientific importance; perception of scientific speech with adequate response, taking into account the culture of native speakers of foreign (English) language.